

<b>Project Type</b> Instructions	<b>Date:</b> July 13 2022 <b>Customer:</b> Thermor Ltd <b>Job Number:</b> TH4620 <b>Item Number:</b> 32704 <b>Designer:</b> Alex Vranjesevic	<b>Revision:</b> B	 <b>Contact:</b> Graphic's Department graphics@thermor-ins.com
UPC (For Reference Only)  0 60476 32704 9	<b>Reason For Project:</b> New Item: New Branding: Design Update: N/A: X	Artwork is not to be amended or scaled. If any changes are required please send through Thermor office with instructions, and we will amend here and resend artwork through. <b>PLEASE RETURN WITH SIGNATURE</b>	<b>Colour Breakdown</b> 

**BIOS**  
*Diagnostics*

## 32704 / TH4620 THERMOMÈTRE-FIGURINE À EMBOUT FLEXIBLE

Nous vous remercions pour l'achat du thermomètre-figurine à embout flexible de BIOS Diagnostics. Pour utiliser tous les avantages de ce thermomètre, il serait utile de vous familiariser avec le mode d'emploi avant d'utiliser pour la première fois ce thermomètre. Conserver ce mode d'emploi pour consultation future.

### INDICATIONS D'UTILISATION :

Ce thermomètre numérique (32704) est destiné à mesurer la température corporelle en mode régulier, par voie orale, rectale ou sous l'aisselle. Cet appareil a été conçu pour être réutilisable en clinique ou à domicile, sur des personnes de tous âges.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

- Une fièvre élevée et persistante nécessite des soins médicaux surtout chez les jeunes enfants. Le cas échéant, consulter un médecin.
- Ce thermomètre renferme de petites pièces qui peuvent causer des risques d'étouffement. **Ne pas permettre** aux enfants de prendre leur température sans surveillance.
- Conserver la pile à l'écart des enfants, nocive si elle est avalée.
- **Ne pas ouvrir** le thermomètre sauf pour remplacer la pile.
- Afin d'éviter d'endommager la sonde, ne pas la plier à un angle au-delà de 45°.

### COMMENT PRENDRE LA TEMPÉRATURE?

1. Choisir la mesure par voie buccale, axillaire (sous l'aisselle) ou rectale selon la région de mesure établie en fonction de la personne. Nettoyer le thermomètre avec de l'eau et du savon avant de l'utiliser
2. Appuyer sur le bouton de fonctionnement situé à côté de la fenêtre d'affichage. Le thermomètre émettra un signal sonore et l'écran affichera  Ceci est une vérification de fonctionnement indiquant que le thermomètre fonctionne adéquatement. S'il y avait une mesure mémorisée stockée, elle s'afficherait à l'écran. Tout de suite après s'affichera 37,0 °C / 98,6 °F puis "  " avec °C / °F clignotant et la lettre "M" effacée pour spécifier que le thermomètre est prêt pour la mesure.

### IMPORTANT : L'affichage de " " ne fait pas référence à l'état de charge de la pile.

3. Pendant la mesure de température, le symbole °C/°F clignote aussi longtemps que la température augmente.
4. Un signal sonore (bip) sera émis pendant 10 secondes pour signifier que la température de pointe est atteinte. Si la température est au-dessus de 37,8 °C / 100 °F, des signaux sonores (bips) rapides seront émis pour signifier la présence de fièvre.

**NOTE :** L'écran ACL affichera "  " si la mesure prise est au-dessus de 32,0 °C / 90 °F. Il affichera " Hi " si la mesure est au-dessus de 43,0 °C / 109,9 °F.

5. Pour prolonger l'autonomie de la pile, fermer le thermomètre en appuyant brièvement sur le bouton de fonctionnement après chaque utilisation, sinon il se mettra hors tension automatiquement après 9 minutes.
6. Pour commuter le thermomètre de °C à °F, appuyer et tenir enfoncé le bouton de fonctionnement pendant 2 secondes lorsque le thermomètre est hors tension. Le thermomètre se mettra sous tension et soit °C ou °F s'affichera.

### USAGE PAR VOIE BUCCALE :

- Avant la prise de température, **il est déconseillé** de prendre une boisson chaude ou froide, de fumer, faire de l'exercice ou des activités quelconques avant la mesure afin d'éviter d'augmenter ou d'abaisser la mesure de température si on la compare à votre température moyenne normale. La bouche doit être fermée pendant 5 minutes avant de prendre une mesure.
- Placer l'embout de la sonde sous la langue et attendre le signal sonore. Aviser les enfants de ne pas mordre la sonde.

### USAGE PAR VOIE AXILLAIRE (SOUS L'AISSELLE) :

- Essuyer l'aisselle avec une serviette sèche.
- Placer l'embout de la sonde sous le creux de l'aisselle, ramener le bras le long du corps et attendre le signal sonore.

### USAGE PAR VOIE RECTALE :

- Cette méthode est utilisée couramment chez les bébés, les jeunes enfants et lorsqu'il est difficile d'obtenir une lecture de température par voie buccale ou axillaire (sous l'aisselle).
- Lubrifier le thermomètre à l'aide d'un lubrifiant personnel hydrosoluble ou de la gelée de pétrole.
- Insérer délicatement l'embout de la sonde sans dépasser 1,3 cm ou ½ po dans le rectum et attendre le signal sonore.

**En cas de résistance, ne pas forcer la sonde dans le rectum.**

### QU'EST-CE QU'UNE TEMPÉRATURE CORPORELLE "NORMALE"?

Une température corporelle "normale" varie d'une personne à l'autre et change selon l'heure de la journée et la région corporelle. Le tableau suivant montre les plages de températures :

	Température de fièvre	Plages de températures
Voie rectale*	Plus de 38,0 °C / 100,4 °F	36,6°C – 38°C / 97,8°F – 100,4°F
Voie buccale (bouche) *	Plus de 37,5°C / 99,5°F	35,5°C – 37,5°C / 95,9°F – 99,5°F
Voie axillaire (sous l'aisselle)*	Plus de 37,2 °C / 99 °F	36,5°C – 37,2°C / 97,7°F – 99°F

\* Définitions de la fièvre selon la Société canadienne de pédiatrie

<b>Project Type</b> Instructions	Date: July 13 2022 Customer: Thermor Ltd Job Number: TH4620 Item Number: 32704 Designer: Alex Vranjesevic	Revision: B	 Contact: Graphic's Department graphics@thermor-ins.com
UPC (For Reference Only)  0 60476 32704 9	Reason For Project: New Item: New Branding: Design Update: N/A: X	Artwork is not to be amended or scaled. If any changes are required please send through Thermor office with instructions, and we will amend here and resend artwork through. <b>PLEASE RETURN WITH SIGNATURE</b>	Colour Breakdown 

## RAPPEL D'UNE MESURE EN MÉMOIRE :

Ce thermomètre comporte une mémoire et il peut rappeler la dernière mesure de température. Pour obtenir cette information, le thermomètre hors tension, appuyer sur le bouton de fonctionnement. L'écran affichera  puis la dernière mesure stockée en mémoire, laquelle sera effacée dès la prise d'une nouvelle mesure de température.

## NETTOYAGE ET DÉSINFECTION :

Avant et après chaque usage, nettoyer le thermomètre avec de l'eau tiède savonneuse et un chiffon doux. Désinfecter avec un tampon d'ouate ou un coton-tige humidifié d'alcool. Ne jamais plonger le thermomètre dans l'eau chaude ou dans des solutions nettoyantes abrasives.

## REMPLACEMENT DE LA PILE :

Lorsque le symbole  s'affiche à l'écran, la pile est déchargée et doit être remplacée. Retirer le couvercle-figurine du compartiment de la pile à la tête du thermomètre et retirer la pile usée. Insérer une nouvelle pile (LR41, 1,5 V), le signe (+) faisant face vers le bas ou vers l'arrière du thermomètre. Remettre le couvercle du compartiment de la pile.

## SPÉCIFICATIONS :

Plage de mesure	Entre 32 °C et 42,9 °C (90 °F et 109,9 °F)
Précision :	±0,1 °C, entre 35,5 °C et 42 °C (±0,2 °F, entre 95,9 °F et 107,6 °F)
	±0,2 °C au-dessous de 35,5 °C ou au-dessus de 42 °C (±0,4 °F au-dessous de 95,9 °F ou au-dessus de 107,6 °F) à une température ambiante entre 18 °C et 28 °C (64,4 °F et 82,4 °F)
Environnement opérationnel :	Température : entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F) Humidité relative : 15 % à 95 %
Conditions de stockage et de transport :	Température : -20 °C à 55 °C (-4 °F à 131 °F) Humidité relative : 15 % à 95 %
Type de pile :	1 pile de type LR41 1,5 V
Autonomie de la pile :	Environ 200 heures



Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser cet instrument, surtout les directives de sécurité et le conserver pour une consultation future.



Pièce appliquée de type BF



Les piles et les appareils électroniques doivent être jetés selon la réglementation locale applicable, non pas avec les déchets domestiques.



IP22 Protection contre les corps étrangers solides d'un diamètre de plus de 12,5 mm, protection contre les gouttes obliques lors d'une inclinaison maximale de 15 degrés de l'instrument.

## GARANTIE LIMITÉE À VIE

Le thermomètre numérique BIOS Diagnostics<sup>TM/MC</sup> est garanti à vie contre les vices de fabrication pendant toute la durée de vie du propriétaire initial. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage ou altération.

## Garantie de satisfaction à 100 %

Si en tout temps vous n'êtes pas entièrement satisfait du rendement de cet instrument, appelez notre ligne d'assistance BIOS Medical et parlez à une personne du service à la clientèle qui prendra les dispositions nécessaires pour que votre appareil soit réparé ou remplacé à votre entière satisfaction.

Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre thermomètre, veuillez téléphoner la **ligne d'assistance téléphonique BIOS Medical : 1-866-536-2289**

Si une réparation est nécessaire, retournez l'unité avec toutes ses pièces. Veuillez inclure la preuve d'achat ainsi que 5,00 \$ pour le retour postal et l'assurance. Expédiez l'unité prépayée et assurée (au gré du propriétaire) à :

Repair Department  
16975 Leslie Street  
Newmarket, ON L3Y 9A1  
www.biosmedical.com  
Courriel : support@biosmedical.com

Veuillez inclure vos nom et prénom, adresse de retour, numéro de téléphone et adresse électronique. Thermor Ltd. remplacera ou réparera (au gré de Thermor Ltd.) sans frais, toutes pièces nécessaires pour corriger le défaut de pièce ou de fabrication.

Veuillez allouer 10 jours pour la réparation et le retour d'expédition.

BIOS | Medical  
MANUFACTURED BY / FABRIQUÉ PAR :  
**THERMOR LTD.**  
16975 LESLIE STREET  
NEWMARKET, ON L3Y 9A1  
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
WWW.BIOSMEDICAL.COM